



# URADNI LIST

## LJUDSKE REPUBLIKE SLOVENIJE

Leto IX

v LJUBLJANI, dne 24. julija 1953

Številka 24

## VSEBINA:

80. Odredba o opravljanju strokovnih izpitov za kvalificiranega in visoko kvalificiranega voznika motornih vozil.  
 81. Odredba o odpravi odredbe o prepovedi lova na gamse.  
 82. Odredba o prepovedi lova na fazanke.  
 83. Navodilo za izvrševanje uredbe o začasni pomoči vojaškim vojnim invalidom iz 8. točke XIV. priloge k mirovni pogodbi z Italijo.  
 Odloki ljudskih odborov:  
 260. Odlok o razpisu nadomestnih volitev v volilni enoti št. II okraja Celje okolica.  
 261. Odlok o razpisu nadomestnih volitev v volilni enoti št. XVI okraja Celje okolica.  
 262. Odlok o razpisu nadomestnih volitev v volilni enoti št. XIX okraja Celje okolica.  
 263. Odlok o razdelitvi sklada za vzdrževanje hiš na območju okraja Tolmin.  
 264. Odlok o javnem redu in miru v mestni občini Nova Gorica.  
 265. Odlok o dajanju poslovnih prostorov v najem na območju mestne občine Skofja Loka.  
 266. Odlok o poletnem obratovalnem času gospodarskih podjetij v mestni občini Skofja Loka.  
 — Popravek.

80.

Na podlagi 5. točke splošnega navodila o pridobitvi strokovne izobrazbe delavcev s praktičnim delom v podjetju (Uradni list FLRJ, št. 54-635/52) in tretjega odstavka 3. člena pravilnika o opravljanju strokovnih izpitov za kvalificiranega in visoko kvalificiranega delavca (Uradni list LRS, št. 37-208/52) ter v zvezi z drugim odstavkom 13. člena zakona za izvršitev ustavnega zakona o temeljih družbene in politične ureditve in o organih oblasti Ljudske republike Slovenije izdaja Državni sekretar za gospodarstvo LRS

## ODREDBO

o opravljanju strokovnih izpitov za kvalificiranega in visoko kvalificiranega voznika motornih vozil

1. Poleg oseb, ki si pridobijo strokovno izobrazbo za poklic voznika motornih vozil s praktičnim delom v podjetju, lahko delajo strokovni izpit za kvalificiranega voznika motornih vozil tudi delavci oziroma vajenci iz poklicev: industrijski avtomehanik, aeromehanik, aeromehanik motorist, traktorist mehanik (kombajner), strojnik parnih in motornih valjev, avtoelektričar, obrtni mehanik motornih vozil, če so delali v teh poklicih toliko časa, kot je predpisano po 1. točki 1. člena pravilnika o opravljanju strokovnih izpitov za kvalificiranega in visoko kvalificiranega delavca (v nadaljnjem besedilu: pravilnik).

2. Strokovni izpit za visoko kvalificiranega voznika motornih vozil lahko delajo tudi delavci iz poklicev, ki so naštetih v prednji točki, če so delali v teh poklicih kot kvalificirani delavci toliko časa, kot je predpisano po 2. točki 1. člena pravilnika.

3. V delovno dobo za pripustitev k izpitu po prednjih točkah se šteje tudi dokazana vojaška zaposlitev v poklicih, naštetih v 1. točki te odredbe.

4. Strokovni izpit za kvalificiranega voznika motornih vozil se dela pred izpitno komisijo, ki je praviloma v vsakem okraju ali mestu.

5. Strokovni izpit za visoko kvalificiranega voznika motornih vozil se dela samo pred izpitno komisijo v Celju, Ljubljani ali Mariboru.

Izpitna komisija v Celju obsega območja mesta Celje in okrajev: Celje okolica, Krško, Šoštanj in Trbovlje.

Izpitna komisija v Ljubljani obsega območje glavnega mesta Ljubljane in okrajev: Črnomelj, Gorica, Kočevje, Kranj, Ljubljana okolica, Novo mesto, Postojna, Radovljica, Sežana in Tolmin.

Izpitna komisija v Mariboru obsega območje mesta Maribora ter okrajev: Ljutomer, Maribor okolica, Murska Sobota, Ptuj in Slovenj Gradec.

6. Ta odredba velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

Št. I/1-786/5-53

Ljubljana, dne 3. julija 1953.

Državni sekretar  
za gospodarstvo LRS:  
Inž. Marijan Tepina l. r.

81.

Na podlagi 29. člena zakona o lovu izdajam

## ODREDBO

o odpravi odredbe o prepovedi lova na gamse

1

Odredba o prepovedi lova na gamse (Uradni list LRS, št. 26-153/50) se razveljavi.

2

Ta uredba velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

Št. I/1-873/1-53

Ljubljana, dne 11. junija 1953.

Nadomešča državnega sekretarja  
za gospodarstvo LRS podsekretar:  
Mara Dermastia l. r.

82.

Na podlagi 29. člena zakona o lovu izdajam

## ODREDBO

o prepovedi lova na fazanke

1

Prepoveduje se do preklica lov na fazanke.

2

Odredba o prepovedi lova na fazanke in poljske jerebice (Uradni list LRS, št. 44-257/48), ki je bila



spremenjena z odredbo o delni odpravi odredbe o prepovedi lova na fazanke in poljske jerebice (Uradni list LRS, št. 7-25/52), se razveljavi.

3

Ta odredba velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

št. I/1-874/1-53

Ljubljana, dne 11. junija 1953.

Nadomešča državnega sekretarja  
za gospodarstvo LRS podsekretar:  
Mara Dermastia L. r.

83.

Na podlagi 18. člena uredbe o začasni pomoči vojaškim vojnim invalidom iz 8. točke XIV. priloge k mirovni pogodbi z Italijo (Uradni list LRS, št. 14-53/53) predpisuje Svet za zdravstvo in socialno politiko LRS

## NAVODILO

za izvrševanje uredbe o začasni pomoči vojaškim vojnim invalidom iz 8. točke XIV. priloge k mirovni pogodbi z Italijo

## K 1. členu

1. Invalidski upravičenci, ki uživajo pravice po zakonu o vojaških vojnih invalidih, ne morejo uživati začasne pomoči po uredbi o začasni pomoči vojaškim vojnim invalidom iz 8. točke XIV. priloge k mirovni pogodbi z Italijo.

## K 2. členu

2. Tistim, ki so prišli v vojno ujetništvo kot pripadniki bivše italijanske vojske, se prizna začasna pomoč za invalidnost, nastalo v vojnem ujetništvu do 8. septembra 1945.

3. Začasna pomoč se ne glede na določbo 2. odstavka točke a) 2. člena uredbe prizna tudi svojcem tistih, ki so kot pripadniki bivše italijanske vojske umrli v vojnah od 3. novembra 1935 do 8. septembra 1945.

## K 4. členu

4. Potrdilo, da ni zadržkov po tem členu, izda okrajni (mestni) ljudski odbor, na katerega območju ima prosilec svoje stalno prebivališče.

5. Začasna pomoč se tudi ne more priznati družinam, staršem in stariim staršem tistih, ki so bili sodbo sodišča obsojeni zaradi dejanj, storjenih proti partizanskim odredom, narodnoosvobodilni vojski in partizanskim odredom Jugoslavije, jugoslovanski ljudski armadi ali njenim zaveznikom.

## K 6. členu

6. Vdovam, ki do 8. junija 1951 niso dopolnile 45 let starosti, se prizna začasna pomoč le, če so do tega dne postale trajno nezmožne za pridobitno delo.

## K 7. členu

7. Pravico do začasne pomoči po tem členu imajo tudi posvojitelj ali posvojiteljica, očim ali mačeha in tudi rednik ali rednica ob istih pogojih kot starši oziroma stari starši in s pogojem, da so za padlega, umrlega ali pogrešanega skrbeli najmanj 5 let pred njegovo smrtjo ali da je ta zanje skrbel v zadnjih petih letih pred svojo smrtjo.

## K 10. členu

8. Če jih uživa več skupaj začasno pomoč, pa enemu od teh preneha pravica do začasne pomoči, se določi nov znesek skupne osnovne denarne podpore in dodatka k osnovni denarni podpori glede na število in pogoje souživalcev. Prav tako se določi skupna osnovna denarna podpora in dodatek k osnovni denarni podpori tudi v primerih, če se enemu izmed souživalcev ustavi pravica do začasne pomoči zaradi obsodbe, dokler prestaja kazen v kazenskih poboljševalnih zavodih (15. člen uredbe).

## K 11. členu

9. Zaradi priznanja dodatka k osnovni denarni podpori je treba priložiti k priglasitvi:

a) potrdilo pristojnega občinskega ljudskega odbora o tem, ali je prosilec v delovnem razmerju ali upokojen, ali o tem, da sam ali njegov zakonski drug opravlja zasebni poklic, in pa o tem, ali je kdo izmed članov njegove ožje družine, s katero živi v skupnem gospodinjstvu, v delovnem razmerju in, če je, koliko znaša njegov zaslužek, plača ali pokojnina in ali prejema stalni dodatek za otroke oziroma kdo ga prejema;

b) potrdilo finančnega organa pristojnega okrajnega (mestnega) ljudskega odbora o premoženju in dohodkih po 2. odstavku 8. člena uredbe o invalidskih prejemkih in 7. členu uredbe o dodatkih za otroke tako za invalida kakor tudi za člane ožje družine, in sicer:

če ima prosilec premoženje, potrdilo o vrsti in velikosti premoženja in o dohodkih od tega premoženja; tako potrdilo izda finančni organ okrajnega (mestnega) ljudskega odbora, na katerega območju je premoženje;

če prosilec nima premoženja ali če ga ima izven FLRJ, potrdilo finančnega organa okrajnega (mestnega) ljudskega odbora, ki je pristojen po njegovem prebivališču; to potrdilo izda finančni organ za svoje območje na podlagi lastne evidence, za druga območja v FLRJ ter izven nje pa na podlagi izjave dveh prič;

c) potrdilo pristojnega občinskega ljudskega odbora o številu družinskih članov, s katerimi živi invalid v skupnem gospodinjstvu; iz potrdila mora biti razvidno sorodstvo in starost posameznih družinskih članov, če so v družini tudi starši, pa mora biti navedeno, ali jih prosilec vzdržuje;

č) potrdilo pristojnega biroja za posredovanje dela, da prosilec ne prejema oskrbnine in zakaj je ne prejema; tako potrdilo je potrebno, če je prosilec delavec ali uslužbenec, ki začasno ni v delovnem razmerju.

Za uživalce družinske začasne pomoči je treba priložiti:

a) potrdilo pristojnega občinskega ljudskega odbora, ali je kateri od souživalcev v delovnem razmerju oziroma ali je upokojenec (osebni ali družinski) ali opravlja poklic, kakor tudi o tem, ali je kdo izmed članov njihove ožje družine, s katerim živijo v skupnem gospodinjstvu, v delovnem razmerju ali upokojenec in, če je, koliko znaša njegov zaslužek, plača ali pokojnina in ali prejema kdo izmed njih stalni dodatek za otroke;

b) potrdilo finančnega organa pristojnega okrajnega (mestnega) ljudskega odbora o premoženju in dohodkih po 15. členu uredbe o invalidskih prejemkih in 7. členu uredbe o dodatkih za otroke za vse



souživalce, in sicer prav tako kot za vojaške vojne invalide;

c) potrdilo pristojnega občinskega ljudskega odbora o številu družinskih članov, s katerimi živi prosilec v skupnem gospodinjstvu; iz potrdila mora biti tudi razvidno sorodstvo in starost članov. Če živijo v gospodinjstvu tudi starši katerega izmed souživalcev začasne pomoči, mora biti navedeno, ali jih vzdržuje.

Posamezne izmed omenjenih okoliščin se lahko dokazujejo tudi z drugimi listinami, ki jih ima prosilec na razpolago.

10. Pravica do dodatka k osnovni denarni podpori za čas od 1. julija 1952 do 31. decembra 1952 se presoja po predpisih, po katerih se presoja od 1. januarja 1953 dalje pravica do invalidskega dodatka po uredbi o invalidskih prejemkih.

11. Invalidom I. in II. skupine dodatek k osnovni denarni podpori pripada ob enakih pogojih kot invalidom III. do VI. skupine.

12. Če uživa skupno osnovno denarno podporo vdova, ki še nima 55 let, skupaj z otroki, ki izpolnjujejo vse pogoje, predpisane za priznanje dodatka za otroke, pripada družini dodatek k osnovni denarni podpori, če je vdova popolnoma in trajno nezmožna za delo in če so izpolnjeni tudi drugi pogoji za uveljavitev pravice do tega dodatka.

13. Pri presoji pravice do dodatka k osnovni denarni podpori se k rednim prejemkom, ki vplivajo na pravico do dodatka k osnovni podpori, ne šteje osnovna denarna podpora.

14. O pravici do dodatka k osnovni denarni podpori odloča na prvi stopnji Invalidska komisija LRS takrat, ko odloča tudi o pravici do osnovne denarne podpore. Ugovore zoper odločbe o pravici do dodatka k osnovni denarni podpori, katere je izdala Invalidska komisija LRS, rešuje posebna komisija po 17. členu uredbe.

15. O dodatnih priglasitvah in poznejših spremembah glede pravice do dodatka k osnovni denarni podpori odloča izplačilni organ. Ugovore zoper te odločbe rešuje Invalidska komisija LRS. Pravica do dodatka k osnovni denarni podpori se sme priznati največ za tri mesece nazaj, računajoč od prvega dne tistega meseca, v katerem je bila predložena priglasitev za priznanje tega dodatka.

Dokler teče postopek za priznanje pravice do osnovne denarne podpore, ne teče trimesečni rok iz prejšnjega odstavka; ta rok začne teči od dneva prejema odločbe o pravici do osnovne denarne podpore. Če se predloži priglasitev za dodatek k osnovni denarni podpori v trimesečnem roku po prejemu odločbe o pravici do osnovne denarne podpore, se prizna dodatek k osnovni denarni podpori od dneva, od katerega je priznana pravica do osnovne denarne podpore, če je imel uživalec takrat pogoje za ta dodatek. Drugače mu pripada dodatek od dneva, ko so izpolnjeni pogoji.

16. Glede drugih pogojev za priznanje dodatka k osnovni denarni podpori veljajo ustrezni predpisi uredbe o invalidskih prejemkih, ki se nanašajo na pravico do invalidskega dodatka.

#### K 14. členu

17. Na podlagi pravnomočnih odločb izplačuje začasno pomoč po tej uredbi Invalidska uprava LRS kot izplačilni organ, dokler se ne določi drugače.

18. Osnovna denarna podpora ter dodatek k osnovni denarni podpori se izplačuje uživalcem v

skupnem mesečnem znesku, in sicer od prvega dne naslednjega meseca po pridobitvi pravice do prejemkov pa do konca meseca, v katerem je pravica do prejemkov prenehala.

19. Osnovna denarna podpora in dodatek k osnovni denarni podpori, ki bi morala biti po pravnomočnosti odločbe izplačana, pa nista bila izplačana zaradi smrti vojaškega vojnega invalida, se izplačata tistim družinskim članom, ki imajo po njegovi smrti pravico do začasne pomoči po tej uredbi. Če gre za uživalce družinske začasne pomoči, se izplačata drugim souživalcem.

Če ni oseb, katerim bi se lahko izplačala osnovna denarna podpora in dodatek k osnovni denarni podpori po prejšnjem odstavku, se iz neizplačanih prejemkov krijejo stroški in da nagrada tistemu, ki je skrbel za uživalca začasne pomoči do njegove smrti ali oskrbel njegov pogreb.

#### K 16. členu.

20. Začasna pomoč po priglasitvah, ki so bile podane v enem letu po smrti vojaškega vojnega invalida, se prizna od prvega dne naslednjega meseca po invalidovi smrti.

#### K 17. členu

21. Za pridobitev pravic po tej uredbi je treba podati pismeno ali ustno priglasitev pri okrajnem ali občinskem ljudskem odboru.

Za slaboumne, duševno bolne, mladoletne in odsotne podajo priglasitev njihovi zakoniti zastopniki oziroma najbližji sorodniki ali pa skrbniški organ oziroma občinski ljudski odbor.

22. Priglasitev osebe, ki zahteva, da se ji prizna začasna pomoč po tej uredbi, mora obsegati:

- a) priimek, očetovo ime in ime;
- b) vojaški čin in poklic;
- c) datum in kraj rojstva;
- č) stalno oziroma začasno prebivališče;
- d) podatke, kdaj je bil mobiliziran v redno italijansko vojsko;
- e) katerega dne, meseca in leta je bil onesposobljen, od koga, v katerem boju, v kateri del telesa, na katerem položaju in kraju, kdaj je bil sprejet v bolnišnico;
- f) kateri enoti je pripadal v času onesposobitve;
- g) imena prič, katerim je znano, kdaj je bil onesposobljen.

Tisti, ki izvajajo svojo pravico do podpore po padlih, morajo navesti v priglasitvi vse te podatke za padlega, umrlega ali pogrešanega. Poleg tega mora njihova priglasitev imeti še te podatke:

- a) priimek, očetovo ime in ime prosilca;
- b) dan, leto in kraj rojstva;
- c) poklic;
- č) stalno oziroma začasno prebivališče;
- d) podatke o sorodstvu ali razmerju do padlega, umrlega ali pogrešanega.

23. K priglasitvi za priznanje začasne pomoči morajo biti priložena naslednja dokazila v izvirniku ali overjenem prepisu, listine, sestavljene v tujih jezikih, pa prevedene in overjene:

- a) dokaz o dnevu, mesecu in letu rojstva za tistega, po katerem se uveljavlja začasna pomoč, in za prosilca;
- b) izpisek iz mrliške matične knjige za tistega, po katerem se uveljavlja začasna pomoč;
- c) izpisek iz poročne matične knjige, kadar uveljavlja pravico do začasne pomoči vdova padlega;



c) potrdilo pristojnega občinskega ljudskega odbora o tem, da padli ni bil poročen in da ni zapustil nezakonskih otrok, kadar uveljavljajo pravico do začasne pomoči starši padlega;

d) potrdilo tajništva za notranje zadeve okrajnega (mestnega) ljudskega odbora o tem, da prošilci ni bil kaznovan;

e) potrdilo o invalidskem svojstvu, kakor se zahteva po zakonu o vojaških vojnih invalidih, izdano od pristojnega okrajnega ljudskega odbora s posebnim potrdilom, da vojaški vojni invalid bivše italijanske vojske ni bil pripadnik fašistične milice ali drugih fašističnih formacij in tudi ne prostovoljec redne italijanske vojske;

f) potrdilo o državljanstvu prošilca;

g) overjen prevod odločbe ali drugih dokumentov italijanskih državnih organov, iz katerih je razvidno, da je bila prošilcu priznana invalidnina.

24. Listine, potrebne v postopku za pridobitev in uživanje pravic po tej uredbi, niso zavezane nikakršnim taksam (25. člen zakona o vojaških vojnih invalidih).

25. Če se po dokončni odločbi o pravici do začasne pomoči vojaškemu vojnemu invalidu spremeni njegova pridobitna zmožnost po isti poškodbi ali bolezni, zaradi katere je priznan za invalida, se lahko na podlagi nove priglasitve Invalidski komisiji LRS znova odloči o višini invalidnosti in o začasni pomoči.

26. Postopek za priznanje začasne pomoči se obnovi, če se pozneje predložijo takšni novi dokazi za pridobitev pravic po tej uredbi, kakršni do konca prejšnjega postopka niso bili znani ali jih ni bilo mogoče preskrbeti.

27. Če se pozneje ugotovi, da se je prejšnja pravnomočna odločba opirala na nepravilne podatke ali pa na napačno dejansko presojo, se izda nova odločba v skladu z novo ugotovljenimi dejanskimi okoliščinami.

28. Pridobitno nezmožnost in njen vzrok ugotavljajo za vse tiste, pri katerih je uživanje začasne pomoči odvisno od te nezmožnosti, nižje in višje zdrav-

niške komisije po predpisih, ki veljajo za pregled oseb, zaščitenih po zakonu o vojaških vojnih invalidih.

29. O pravici do začasne pomoči odloča na prvi stopnji Invalidska komisija LRS, na drugi in zadnji stopnji pa posebna komisija po 17. členu uredbe.

Invalidska komisija LRS je pristojna za reševanje priglasitve tistih, ki imajo svoje prebivališče na ozemlju LRS, za tiste, ki prebivajo izven območja LRS, pa tedaj, če so prebivali ob vpoklicu v bivšo italijansko vojsko na slovenskem narodnostnem ozemlju.

30. Zoper odločbo Invalidske komisije LRS, izdano na prvi stopnji, je mogoč ugovor v 30 dneh po prejemu odločbe na posebno komisijo iz 17. člena uredbe.

31. V postopku za pridobitev ali uživanje pravice do začasne pomoči imajo vojaški vojni invalidi in drugi, katerim se prizna začasna pomoč po tej uredbi, pravico do brezplačne vožnje v avtobusih, III. razredu na železnicah in v II. razredu na državnih morskimi in rečnih ladjah v domačem prometu (24. člen zakona o vojaških vojnih invalidih).

Isto pravico ima tudi spremljevalec take osebe, ki zaradi telesnih ali duševnih hib ni zmožna potovati sama.

Dokaz, da te osebe potujejo zaradi pridobitve ali uživanja pravic iz te uredbe, sta vabilo ali napotilo Invalidske komisije LRS ali ortopedskega zavoda.

32. Kolikor ni z uredbo ali s tem navodilom predpisano drugače, veljajo predpisi o postopku za priznanje in odvzem pravic po zakonu o vojaških vojnih invalidih in po uredbi o invalidskih prejemkih tudi za postopek po tej uredbi.

32. To navodilo velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

In. št. 29/21-53

Ljubljana, dne 2. julija 1953.

Predsednik  
Sveta za zdravstvo  
in socialno politiko LRS:  
Lojze Piškur l. r.

## Odloki ljudskih odborov

260.

Na podlagi 13. in 88. člena zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov (Uradni list LRS, št. 19-91/52) je okrajni ljudski odbor Celje okolica na skupni seji okrajnega zbora in zbora proizvajalcev dne 2. julija 1953 sprejel

### ODLOK

#### o razpisu nadomestnih volitev

##### I

Razpisujejo se nadomestne volitve v volilni enoti št. II, ki jo sestavlja gospodarsko podjetje Rudnik Laško, ker je prenehal mandat ing. Antonu Koželju, ki je bil izvoljen v tej volilni enoti.

Volitve bodo v nedeljo, dne 23. avgusta 1953.

##### II

Ta odlok se objavi v »Uradnem listu LRS« in v volilni enoti št. II.

Št. I/1-4557/1-53

Celje, dne 2. julija 1953.

Za predsednika OLO  
podpredsednik:  
Alojz Krivec l. r.

261.

Na podlagi 13. in 88. člena zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov (Uradni list LRS, št. 19-91/52) je okrajni ljudski odbor Celje okolica na skupni seji okrajnega zbora in zbora proizvajalcev dne 2. julija 1953 sprejel

### ODLOK

#### o razpisu nadomestnih volitev

##### I

Razpisujejo se nadomestne volitve v volilni enoti št. XVI, katero sestavljajo delegati podjetij Gozdne uprave Konjice, KONUS Konjice »Remont«, LIP Konjice, Kladivarna Vitanje, Tovarna odev Škofja vas, Papirnica Višnja vas in Okrajno kovinsko podjetje Žalec, ker je prenehal mandat Viktorju Žgajercu, ki je bil izvoljen v tej volilni enoti.

Volitve bodo v nedeljo, dne 23. avgusta 1953.



## II

Ta odlok se objavi v »Uradnem listu LRS« in v volilni enoti št. XVI.

Št. I/1-4557/2-53

Celje, dne 2. julija 1953.

Za predsednika OLO  
podpredsednik:  
Alojz Krivec I. r.

262.

Na podlagi 15. in 88. člena zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov (Uradni list LRS, št. 19-91/52) je okrajni ljudski odbor Celje okolica na skupni seji okrajnega zbora in zbora proizvajalcev dne 2. julija 1953 sprejel

**ODLOK**  
o razpisu nadomestnih volitev

## I

Razpisujejo se nadomestne volitve v volilni enoti št. XIX, katero sestavljajo predstavniki trgovine in gostinstva, ker je prenehal mandat Alojzu Libniku, ki je bil izvoljen v tej volilni enoti.

Volitve bodo v nedeljo, dne 23. avgusta 1953.

## II

Ta odlok se objavi v »Uradnem listu LRS« in v volilni enoti št. XIX.

Št. I/1-4557/3-53

Celje, dne 2. julija 1953.

Za predsednika OLO  
podpredsednik:  
Alojz Krivec I. r.

263.

Okrajni ljudski odbor Tolmin izdaja na podlagi drugega odstavka 15. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19/52) in po določbah uredbe o delitvi sklada za vzdrževanje hiš (Uradni list FLRJ, št. 12/53) na seji dne 29. aprila 1953

**ODLOK**  
o razdelitvi sklada za vzdrževanje hiš na območju  
okraja Tolmin

## 1. člen

Določi se 75% sredstev iz sklada plačanih sredstev po določbah uredbe o zvišanju najemnin za stanovanjske in poslovne prostore (Uradni list FLRJ, št. 54/52) in po navodilu k tej uredbi (Uradni list FLRJ, št. 58/52), da jih lastnik lahko uporabi za vzdrževanje hiše, iz katere sredstva izvirajo, in 25% teh sredstev, ki jih lahko uporabi pristojna občina za vzdrževanje in zidavo stanovanjskih hiš na svojem območju.

## 2. člen

Svet za komunalne zadeve OLO Tolmin izda natančnejša navodila o načinu uporabe teh sredstev.

## 3. člen

Z denarno kaznijo do 3.000 din se kaznuje za prekršek, kdor izplačanih prispevkov ne uporabi za odobrena dela oziroma v namene, določene v tem odloku in v pravilniku, ki bo izdan na podlagi 2. člena tega odloka, ali kdor predloži v dokaz opravljenih

del ponarejene listine ali onemogoči pristojnemu organu, da bi pregledal porabo izplačanih prispevkov.

## 4. člen

Odlok dobi veljavo takoj.

Št. 18/18-1

Tolmin, dne 29. aprila 1953.

Podpredsednik OLO:  
Franc Skok I. r.

264.

Na podlagi 23. člena in 2. točke 78. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Uradni list LRS, št. 19/52) in 8. člena zakona o prekrških zoper javni red in mir (Uradni list LRS, št. 16/49 in 40/51) ter v skladu s predpisi temeljnega zakona o prekrških (Uradni list FLRJ, št. 46/51) je ljudski odbor mestne občine v Novi Gorici na četrti seji dne 22. aprila 1953 izdal

**ODLOK**

## o javnem redu in miru

## I. Splošne določbe

## 1. člen

Državljeni morajo uravnavati svoje vedenje in ravnanje tako, da ne motijo dela, počitka in razvedrila sodržavljanov, da varujejo javno moralo, pazijo na čistočo, ne kazijo lepote in zunanjšega lica naselij, ne delajo škode na javnih prostorih in ne ogrožajo zdravja ljudi.

Dobrine iz prednjega odstavka uživajo upravnokazensko varstvo po predpisih tega odloka, kolikor ni za kršitev predpisana strožja kazen po drugih predpisih.

»Javni prostor« po tem odloku pomeni prostore, ki se uporabljajo za javni promet, kakor tudi javnosti dostopne prostore.

## II. Varstvo miru

## 2. člen

Prepovedano je vsako dejanje na javnem ali zasebnem prostoru, ki moti mir okolice, in sicer je prepovedano:

1. uporabljati zvočnike, radioaparate, gramofone, glasbila ali kakršnekoli druge naprave na tak način, da občutno motijo okolico;

2. uporabljati motorna vozila, ki niso opremljena z izpušno dušilko;

3. razgrajati ali na drug način po nepotrebnem delati večji hrup ali ropot;

4. imeti pse, ki po nepotrebnem delajo ponoči hrup.

## 3. člen

Od 22. do 5. ure so prepovedana vsa dejanja, ki kakorkoli motijo nočni mir. Izvzete so motnje, ki izvirajo iz nujnega dela.

Prireditve in zabavni sporedi, ki trajajo čez 22. uro, se morajo izvajati v zaprtih prostorih in tako, da ne motijo nočnega miru. Izjeme dovoljuje LO mestne občine v Novi Gorici.

## 4. člen

Cerkveno zvonjenje je dovoljeno samo v zvezi z rednimi cerkvenimi obredi in ne sme trajati več kot tri minute. Pritrkavanje z zvonovi ni dovoljeno. Prav tako ni dovoljeno zvonjenje v nočnem času.

Če je to nujno potrebno zaradi reda in miru ali zaščite nemotenega dela in počitka državljanov, po-



sebnost pa še v bližini šol, tovarn in drugih naprav, sme LO mestne občine v Novi Gorici na določenih krajih in v določenem času predpisati nadaljnje omejitve zvonjenja.

Izjeme dovoljuje LO mestne občine v Novi Gorici.

Prepovedano je z zvonjenjem ali drugimi napravami motiti javno zborovanje.

### III. Varstvo družbene discipline

#### 5. člen

Vsak državljan se mora na javnih prostorih vesti dostojno in se izogibati dejanj, s katerimi se krši družbena disciplina, moti gibanje, delo ali razvedrilo sodržavljanov ali se ti zavajajo v nedisciplino, zbuja javno zgražanje ali žali javna morala, in sicer je prepovedano:

1. kaditi v kinematografih, gledališčih in drugih prostorih, v katerih je kajenje iz upravičenih razlogov prepovedano;

2. peti nedostojne ali žaljive pesmi, govoriti nedostojno, preklinjati, žaliti z nedostojnim vedenjem čut dostojnosti drugih, kazati nedostojne slike ali predmete;

3. motiti javne shode, zborovanja, sestanke ali druge javne prireditve;

4. ovirati promet na pločnikih ali drugih javnih prostorih z zlaganjem kuriva ali drugih predmetov preko časa, ki je nujno potreben za odstranitev teh predmetov, ali pa uporabljati javni prostor za odlaganje kakršnegakoli materiala;

5. stopiti brez dovoljenja v zgradbe ali kraj, kamor je vstop prepovedan, če je prepoved pravilno označena ali če je to iz okoliščin mogoče razbrati;

6. kljub ponovnemu pozivu zadrževati se v gostinskem lokalu po končanem obratovalnem času.

### IV. Varnost ljudi in premoženja

#### 6. člen

Prepovedana so vsa dejanja, s katerimi se ogroža varnost ljudi in premoženja, in sicer je prepovedano:

1. poškodovati ali odstraniti napisne table ali druge javne znake;

2. ugasniti ali poškodovati ali odstraniti svetilko, nameščeno za razsvetljavo javnega prostora;

3. opustiti popravilo zgradb in naprav, ki ogrožajo varnost;

4. pustiti ob javnih poteh ograjo ali živo mejo v takem stanju, da ogroža varnost, ovira promet ali kazi zunanje lice;

5. z metanjem kamenja ali drugih predmetov ogrožati varnost;

6. opustiti namestitve varnostnih naprav pri gradnjah ali popravilih, poškodovati ali odstraniti take naprave ali druga varnostna znamenja;

7. sežigati odpadke ali vobče kuriti ogenj na odprtih prostorih v bližini zgradb ali drugih naprav tako, da je ogrožena njih varnost, odmetavati goreče cigarete ali druge ogorke na kraju, kjer se lahko zaneti požar;

8. poškopiti ali pomazati ljudi ali pročelja stavb z brezobzirno vožnjo;

9. uporabljati javna pota za športne igre.

### V. Varstvo zdravja, čistoče in zunanjega lica mesta

#### 7. člen

Prepovedana so vsa dejanja, ki ogrožajo zdravje ljudi, nasprotujejo pravilom čistoče ali kazijo zunanje lice mesta, in sicer je prepovedano:

1. odlagati odpadke in gnoj na mestih, ki niso zato določena;

2. voziti nepokriti gnoj po mestnih ulicah in cestah;

3. imeti v strnjenih naseljih odkrite gnojne jame;

4. pustiti greznice nezadostno zaprte ali jih izpraznjevati, kadar to povzroča okolici čezmeren smrad;

5. spuščati odplake na javno pot ali v odprt cestni jarek;

6. metati v kanalske požiralnike predmete, ki utegnejo zamašiti kanal;

7. poškodovati, uničiti ali odstraniti posode za odpadke, nameščene na javnih prostorih;

8. onesnažiti vodo, namenjeno ljudem ali živalim;

9. zanemariti snaženje javnih prostorov in naprav;

10. zanemarjati osebno snago v stanovanju oziroma v delavnici v taki meri, da to moti okolico ali da utegne spraviti v nevarnost zdravje ljudi;

11. prevažati mrhovino, kosti ali kože v vozilih, ki niso zaprta ali dobro pokrita;

12. voditi pse v javne lokale;

13. iztepati karkoli na javna pota, zračiti posteljnino ali sušiti perilo preko uličnih oken in balkonov ali na ulicah samih;

14. poškodovati obcestne jarke ali ceste pri oranju;

15. opustiti popravilo smetišč, greznic ali odtočnih kanalov.

#### 8. člen

Lastniki oziroma upravitelji nepremičnin so dolžni skrbeti, da se zastave, transparenti, parole, lepaki in drugi priložnostni okrasi odstranijo najkasneje v enem dnevu po končani proslavi oziroma prireditvi.

### VI. Varstvo mladine

#### 9. člen

Mladina pod 16. letom ne sme obiskovati zabavišč, gostiln, kavarn ali drugih podobnih lokalov, v spremstvu staršev ali drugih odraslih oseb pa v poletnem času le najdalje do 21. ure, v zimskem času pa do 20. ure.

Mladina pod 16. letom ne sme obiskovati javnih prireditev, razen če so namenjene za mladino, ali kino predstav, ki se končajo po 20. uri. Javnih plesov se mladina pod 16. letom sploh ne sme udeleževati, mladina med 16. in 18. letom starosti pa samo v spremstvu staršev ali drugih odraslih oseb, vendar ne po 24. uri.

Mladine ni dovoljeno zavajati k pijančevanju. Zaradi prekrškov po tem členu se kaznujejo tudi starši, lastnik, zakupnik ali odgovorni uslužbenec obrata oziroma prireditelj zabave, če so zanemarili potrebno nadzorstvo.

### VII. Končne določbe

#### 10. člen

Za prekršek se kaznuje z denarno kaznijo do 2000 dinarjev, kdor prekrši prepovedi in dolžnosti, naštetih v 2. členu (razen 2. in 3. točke), v 3. členu, v 4. členu, v 5. členu (razen 1., 2., 5. in 6. točke), v 6. členu (razen 5., 8. in 9. točke), v 7. členu (razen 2., 6., 7., 8., 12. in 13. točke) in v 9. členu.

Dejanja iz zadnjega odstavka 4. člena in 3. točke 5. člena se kaznujejo kot prekršek po tem odloku samo, kolikor ne gre za kazniva dejanja.



**11. člen**

Pripadniki ljudske milice in druge osebe, ki jih pooblasti LO mestne občine, smejo takoj na mestu izterjati denarno kazen, od tistih, ki jih zalotijo pri storitvi lažjih prekrškov, določenih s tem odlokom.

Za lažje prekrške, ki se kaznujejo po prednjem odstavku, veljajo tiste kršitve po predpisu tega odloka, zaradi katerih ni bilo škodljivih posledic ali pa so bile posledice neznatne.

Denarne kazni po 1. odstavku tega člena se smejo izterjati na samem kraju za tele prekrške in v tehle zneskih:

1. po 50 din: po 1., 2. in 5. točki 5. člena, 5. in 9. točki 6. člena, 6. in 8. točki 7. člena;

2. po 100 din: po 2. in 3. točki 2. člena, 6. točki 5. člena, 8. točki 6. člena, 2., 7., 12. in 13. točki 7. člena ter 8. členu.

**12. člen**

Ta odlok velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

Št. 667/1-53

Nova Gorica, dne 22. aprila 1953.

Predsednik LO MO:

Ludvik Gabrijelčič l. r.

265.

Ljudski odbor mestne občine Škofja Loka je na podlagi 2. odstavka 23. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Uradni list LRS, št. 19/52) in v zvezi s 2. in 4. členom uredbe o dajanju poslovnih prostorov v najem (Uradni list FLRJ, št. 13/53) ter 3. in 8. členom temeljnega zakona o prekrških (Uradni list FLRJ, št. 46/51) na seji dne 19. junija 1953 sprejel

**ODLOK**

o dajanju poslovnih prostorov v najem na območju mestne občine Škofja Loka

**1. člen**

Vsi poslovni prostori se dajejo v najem prosto na podlagi najemne pogodbe med najemodajalcem in najemnikom, ki mora biti sklenjena v pisni obliki. Najemne pogodbe, ki so bile ustno dogovorjene pred uveljavitvijo uredbe o dajanju poslovnih prostorov v najem, se morajo sestaviti v pisni obliki.

Vse do sedaj sklenjene pismene in ustne najemne pogodbe se lahko razderejo z enomesečnim odpovednim rokom, kolikor najemodajalec in najemnik sporazumno ne uredita novega najemnega razmerja.

Vsi do sedaj veljavni predpisi o razdeljevanju poslovnih prostorov so odpravljeni.

**2. člen**

Če v najemnih pogodbah odpovedni rok ni izrecno dogovorjen, velja obojestranski odpovedni rok,

**3. člen**

Najemodajalec mora po en izvod pismenih pogodb najkasneje v 8 dneh po uveljavitvi tega odloka predložiti tajništvu mestne občine Škofja Loka.

Prav tako morata najemodajalec in najemnik v 8 dneh priglasiti tajništvu mestne občine Škofja Loka vsako spremembo glede višine dogovorjene najemnine za poslovne prostore.

**4. člen**

V sporu ali je določen prostor poslovni prostor ali ne, odloči tajništvo mestne občine Škofja Loka,

**5. člen**

Z denarno kaznijo do 2000<sup>00</sup> din se kaznujeta najemnik in najemodajalec, če v predpisanem roku ne skleneta pismene najemne pogodbe ali ne sporočita spremembe višine najemnine za poslovni prostor.

**6. člen**

Ta odlok velja od dneva objave v »Uradnem listu LRS«.

Št. 1052/2-1953

Škofja Loka, dne 24. junija 1953.

Predsednik LO MO:

Ivan Brodar l. r.

266.

Ljudski odbor mestne občine Škofja Loka je na podlagi 1. odstavka 23. člena in 2. točke 78. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Uradni list LRS, št. 19/90-1952) in v zvezi z 2. in 8. členom temeljnega zakona o prekrških (Uradni list FLRJ, št. 46-428/51) sprejel na seji dne 19. junija 1953

**ODLOK**

o poletnem obratovalnem času gospodarskih podjetij na področju mestne občine Škofja Loka

**A. OBRATOVALNI ČAS****I. Ob delavnikih****Trgovinske obratovalnice****1. člen**

1. Trgovinske obratovalnice so odprte, če v naslednjem ni drugače določeno od ponedeljka do petka od 7. do 12. in od 15.30 do 18.30 ure, ob sobotah pa samo od 7. do 12. ure, medtem ko so popoldan vse obratovalnice zaprte. Pri tem se obvezni osemurni delovni čas ne skrajša, temveč se preostali čas uporabi za notranje delo v obratih.

2. Prodajalne svežega in prekajenega mesa ter rib so odprte od ponedeljka do četrtega od 6. do 11. in od 14. do 18. ure, ob petkih od 6. do 12. in od 14. do 19. ure, ob sobotah pa od 6. do 12. in od 14. do 18. ure.

3. Prodajalne kruha so odprte od ponedeljka do petka od 6.30 do 11. in od 13.30 do 18. ure, ob sobotah pa od 6.30 do 11. in od 15.30 do 19. ure.

4. Prodajalne slaščičarskih izdelkov so odprte od 8. do 12. in od 14. do 18. ure.

5. Prodajalne sadja in zelenjave so odprte od 7. do 12. in od 15.30 do 18.30 ure.

6. Prodajalne mleka so odprte ob delavnikih od 7.30 do 12. in od 15. do 18. ure, ob nedeljah pa od 7.30 do 10.30 ure.

7. Prodajalne tobačnih izdelkov so odprte od 6.30 do 11. in od 14.30 do 17. ure. Dežurne trafike obdržijo dosednji delovni čas.

**Obrtni obrati****2. člen**

1. Obrtni obrati so odprti, če v naslednjih členih ni drugače določeno, od ponedeljka do petka od 7. do 12. in od 14. do 17.30 ure, ob sobotah pa od 7. do 12.30 ure.

2. Brivski in frizerski obrati so odprti ob ponedeljkih od 7.30 do 11. ure, ob sobotah od 7.30 do 12. in od 14. do 20. ure, druge dneve pa od 7.30 do 12. in od 15. do 19. ure.

3. Pekarne (delavnice) obratujejo od 4. do 12. ure,



## 3. člen

Za prodajalne obrtnih obratov velja obratovalni čas, določen za ustrezne trgovinske obratovalnice,

## Gostinske obratovalnice

## 4. člen

Gostinske obratovalnice so odprte:

1. hoteli, nočišča, penzioni in drugi obrati, kolikor gre za oddajanje sob, časovno neomejeno;
2. restavracije in gostilne ter vsa penzijska gostišča do 23. ure, razen restavracije »Krona«, ki je ob dnevih pred praznikom, na praznik in ob nedeljah odprta do 1. ure po polnoči;
3. bifeji do 22. ure;
4. menze in delavsko uslužbenske restavracije le v času, ko se izdajajo redni obroki hrane.

Če zgoraj ni drugače določeno, se gostinske obratovalnice ne smejo odpirati pred 5. uro, morajo pa se odpreti najkasneje ob 7. uri.

## 5. člen

Gostinske obratovalnice pri železniški postaji v Škofji Loki in gostinske obratovalnice s prenočišči smejo gostom, ki pridejo z vlakom, postreči tudi po času, določenem za zapiranje po prednjem členu, a najdalje eno uro po prihodu vlaka.

## 6. člen

Po uri, ki je določena za zapiranje, se ne sme postreči niti z jedjo niti s pijačo, kolikor ni izrečno določena izjema v 5. členu. Najkasneje četrte ure po uri, ki je določena za zapiranje, je treba obratne prostore izprazniti in zapreti.

## 7. člen

Dovoljene igre n. pr. balinanje, kegijanje itd., se smejo na prostem igrati do 22. ure. V zaprtih prostorih, v katerih se ne moti nočni počitek sosedov in kolikor sme biti gostinska obratovalnica dalj časa odprta, ta omejitve ne velja.

## 8. člen

Posameznim obratom in za posamezne dni sme načelnik gospodarskega oddelka po izkazani potrebi in na prošnjo podaljšati obratovalni čas.

## 9. člen

Gospodarski svet bo določil po potrebi za posamezne gostinske obrate po en dan prosti delavnik v tednu, razen sobote in nedelje; ta dan naj obrati po določenem turnusu izkoristijo za čiščenje lokalov in za odpočitek strežnega osebja.

## II. Ob nedeljah in praznikih

## 10. člen

Ob nedeljah in priznanih praznikih morajo biti vse trgovinske in obrtne obratovalnice zaprte, kolikor v naslednjem niso dovoljene izjeme.

## 11. člen

Ob nedeljah in praznikih morajo obratovati:

1. prodajalne sadja in zelenjave od 8. do 11. ure,
2. prodajalne mleka od 6. do 9. ure,
3. brivski in frizerski obrati od 7. do 10. ure.

## 12. člen

Gostinske obratovalnice so ob nedeljah in praznikih odprte, kot je to določeno v 4. členu.

## B. SPLOŠNE DOLOČBE

## 13. člen

Določbe tega odloka se nanašajo na vse trgovinske, obrtne in gostinske obratovalnice, ne glede na to, ali pripadajo državnemu, združenemu ali zasebnemu sektorju, ali drugim ustanovam in ali je v njih zaposleno pomožno osebje.

Odlok ne velja za:

1. industrijske obrate,
2. pogrebna podjetja,
3. žagarska podjetja,
4. dimnikarska podjetja,
5. mlinarska podjetja.

## 14. člen

Ob času predpisanem za zapiranje obratovalnic, se morajo zapreti vsi dohodi v poslovne prostore, ki so določeni za promet s strankami.

Strankam, ki so ob zapiranju v obratnem prostoru, je treba postreči.

## 15. člen

Obrati morajo biti odprti ves čas, ki je predpisan, ob istem času morajo delati vse delavnice, ki spadajo k obratu.

## 16. člen

Obratovalni čas, predpisan s tem odlokom, velja samo za poletni čas, ki traja od 1. maja do 30. septembra.

## 17. člen

Svet za gospodarstvo ljudskega delborstva mestne občine Škofja Loka sme po potrebi in na prošnjo določiti za posamezne obratovalnice tudi drugačen obratovalni čas.

## 18. člen

Lastniki in odgovorni upravniki in poslovodje obratovalnic, ki bi imeli proti predpisom tega odloka odprte svoje poslovalnice izven časa, določenega za odpiranje in zapiranje ali bi imeli obratovalnice zaprte v času, ki je določen za obratovanje, se kaznujejo z denarno kaznijo do 2.000 din.

## D. ZAKLJUČNE DOLOČBE

## 19. člen

Ta odlok začne veljati takoj ter se z njim razveljavljajo vsi dosedanja predpisi, ki so v nasprotju z določbami tega odloka.

Št. 685/9

Škofja Loka, dne 19. junija 1953.

Predsednik LOMO:

Ivan Brodar l. r.

## POPRAVEK

V uredbi o začasnih pomočih vojaškim vojnim invalidom iz 8. točke XIV. priloge k mirovni pogodbi z Italijo (Uradni list LRS, št. 14-53/53) je treba popraviti tiskovno napako in se četrti odstavek 7. člena pravilno glasi:

»Ob istih pogojih imajo pravico do začasne pomoči tudi očim ali mačeha, posvojitelj ali posvojiteljica, rednik ali rednica, če so za padlega, umrlega ali pogrešanega skrbeli najmanj 5 let pred njegovo smrtjo ali če je ta zanje skrbel v zadnjih petih letih pred svojo smrtjo.«

Uredništvo